



Porvoonseudun musiikkiopisto  
Borgånejdens musikinstitut

## Utredning över kundregistren på Borgånejdens musikinstitut

### 1. Registrets namn

- Avita-elevdataregister
- Hellewi, elektroniskt anmälningsprogram

### 2. Registrets uppehållare

- Porvoonseudun musiikkiopisto-Borgånejdens musikinstitut
- tel. 019 520 2549, [musiikkiopisto@porvoo.fi](mailto:musiikkiopisto@porvoo.fi)

### 3. Registrets kontaktperson

- byråsekreterare Marika Uddström, tel. 019 520 2549, [marika.uddstrom@porvoo.fi](mailto:marika.uddstrom@porvoo.fi)

### 4. Registrets tekniska uppehåll

- Avita: Aviste Oy, Kauppakatu 9, 26100 Rauma, puh. 02 823 9558
- Hellewi: Mäntsälän Atk-palvelu Oy, Vanha Porvoontie 45, 04600 Mäntsälä, p. 040 590 8315, [tuula.tikka@msoynet.com](mailto:tuula.tikka@msoynet.com)

### 5. Grunder för registret

- personuppgiftslagen 523/99

### 6. Registrets ändamål och användning

Avita

- att arrangera undervisning
- elevernas studiekort: studietid, studierätt, solistiska huvudämnets elevutvärdering (enligt lagen för grundläggande undervisning 21.8.1998/633 § 8), lyssningsanteckningar, uppträdanden, solistiska huvudämnets nivåprestationer, prestationer i musikens grunder; nivåprestationer med vitsordsanteckningar är en förutsättning för beviljande av avgångsbetyg
- fakturering, lärare-elevlistor, kommunplatser/elever enligt kommun
- register över anmälningarna till inträdestest
- personalens person- och kontaktuppgifter samt identifieringskoder

Hellewi

- elektroniskt anmälningsprogram
- elevernas och deras vårdnadshavares person- och kontaktuppgifter samt identifieringskoder

### 7. Registrens datainnehåll

- elevens person-och kontaktuppgifter, vårdnadshavarens person-och kontaktuppgifter, samt bägges identifieringskoder

### 8. Utlämning av uppgifter

- person-adress- och identiefieringsuppgifter utlämnas inte förutom när kunden själv ber om det.
- uppgifter gällande studierna utlämnas till lärarna och den administrativa personalen.
- årligen utlämnas uppgifter om elevantal, undervisningsmängd och kostnader som hänförs till undervisningen till UKM och Statistikcentralen.

### 9. Källor för insamling av uppgifter

- kunden utlämnar person- och kontaktuppgifter då hen fyller i anmälningsblanketten som undertecknas av kunden/vårdnadshavaren
- lärarna utlämnar uppgifter om elevutvärdering och – prestationer till kansliet

### 10. Principer för registerskyddet

- Avita-programmet fungerar endast på musikinstitutets kanslipersonals arbetsstationer och används endast av kanslipersonalen- Systemet är skyddat med användarkoder och personliga lösenord
- Hellewis användarkoder är endast i musikinstittets kanslipersinals och bitrödande rektorers användning

### 11.Granskningsrätt för personer i registret

- Personer som finns i registret har enligt personuppgiftslagen 26 § rätt att granska sina egna uppgifter och kräva korrigerings av felaktiga uppgifter



Porvoonseudun musiikkiopisto  
Borgånejdens musikinstitut

**Rekisteriseloste Porvoonseudun musiikkiopiston asiakasrekisteristä**  
(12102017)

1. Rekisterin nimi

- Avita-oppilastietojärjestelmä
- Hellewi, sähköinen ilmoittautumisjärjestelmä

2. Rekisterin ylläpitäjä

- Porvoonseudun musiikkiopisto-Borgånejdens musikinstitut  
puh. 019 520 2549, musiikkiopisto@porvoo.fi

3. Rekisterin yhteyshenkilö

- toimistosihteeri Marika Uddström, puh. 019 520 2549, marika.uddstrom@porvoo.fi

4. Rekisterin tekninen hoitaja

- Avita: Aviste Oy, Kauppakatu 9, 26100 Rauma, puh. 02 823 9558
- Hellewi: Mäntsälän Atk-palvelu Oy, Vanha Porvoontie 45, 04600 Mäntsälä, p. 040 590 8315, tuula.tikka@msoynet.com

5. Rekisterin pitämisen peruste

- henkilötietolaki 523/99

6. Rekisterin käyttötarkoitus

Avita

- opetuksen järjestäminen
- oppilaiden opintokortit: opintoajat, opinto-oikeudet, solistisen pääaineen oppilasarviointi (laki taiteen perusopetuksesta 21.8.1998/633 § 8), kuuntelumerkinnot, esiintymiset, solistisen pääaineen tasosuoritukset, musiikinperusteiden suoritukset arviointineen; suoritusmerkinnät arvosanoineen ovat päättötodistusten myöntämisen ehtona
- laskutus, opettaja-oppilaslistat, kuntakiintiöt/oppilaat sopimuskunnittain
- pääsykoeohjelmassa tiedot sisäänpääsytesteihin ilmoittautuneista
- henkilöstön henkilö- ja yhteystiedot sekä tunnisteet

Hellewi

- sähköinen ilmoittautumisjärjestelmä
- oppilaiden ja huoltajien henkilö- ja yhteystiedot sekä tunnisteet

7. Rekistereiden tietosisältö

- oppilaan henkilö- ja yhteystiedot, huoltajan henkilö- ja yhteystiedot, sekä molempien tunnisteet (henkilön yksilöintitiedot)

8. Tietojen luovutus

- henkilö-, osoite- ja tunnistetietoja ei luovuteta muutoin kuin asiakkaan omasta pyynnöstä
- opintoja ja opiskelua koskevia tietoja annetaan opetus- ja hallintohenkilöstölle
- OKM:lle ja Tilastokeskukselle luovutetaan vuosittain oppilas- ja opetuksen määrään sekä kustannuksiin liittyviä tietoja

9. Rekisterin tietolähteet

- asiakkaan ilmoittamat henkilö- ja yhteystiedot, jotka saadaan asiakkaan/huoltajan täyttämästä ja allekirjoittamasta ilmoittautumislomakkeesta
- opettajat toimittavat kansliaan oppilasarviointia ja opintosuorituksia koskevat tiedot

10. Rekisterin suojauksen periaate

- Avita ohjelma toimii vain musiikkiopiston toimistohenkilökunnan työasemilla ja ainoastaan he käyttävät ohjelmaa. Järjestelmä on suojattu käyttäjätunnuksella ja henkilökohtaisella salasanalla.
- Hellewin käyttäjätunnuksukset ovat vain musiikkiopiston toimistohenkilökunnan ja apulaisrehtoreiden käytössä

11. Rekisteröidyn tarkastusoikeus

- Rekisteröidyllä on henkilötietolain 26 § mukaan oikeus tarkastaa itseään koskevat tiedot sekä oikeus vaatia virheellisen tiedon oikaisua